

## Zmluva o dielo

uzavretá podľa § 536 a nasl. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa § 3 ods. 1 a 4 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### Čl. I Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** **Úrad priemyselného vlastníctva SR**  
Sídlo: Jána Švermu 43, 974 04 Banská Bystrica 4  
Štatutárny zástupca: Mgr. Ľuboš KNOTH, predseda  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000060734/8180  
IČO: 308 107 87

(ďalej len „Objednávateľ“)

**2. Zhotoviteľ:** **DATALAN, a.s.**  
Sídlo/Miesto podnikania: Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava  
Štatutárny zástupca: Ing. Marek Paščák, člen predstavenstva  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Číslo účtu: 2362610657/0200  
IČO: 35 810 734  
DIČ: 2020259175  
IČ DPH: SK2020259175  
Registrácia: Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel: Sa, vložka č.: 2704/B.

(ďalej len „Zhotoviteľ“ alebo spoločne len „Zmluvné strany“)

### Čl. II Preambula

1. Túto zmluvu o dielo (ďalej len „zmluva“) uzatvárajú zmluvné strany ako výsledok verejnej súťaže vyhlásenej obstarávateľom ako objednávateľom podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov na predmet zákazky „**Aplikácia WEBPROTOKOL**“, názov projektu: „**Digitálny fond Úradu priemyselného vlastníctva**“, aktivita „**Sprístupnenie zdigitalizovaného obsahu fondov ÚPV SR prostredníctvom aplikácie Webprotokol**“, ITMS kód projektu: 21120120014, číslo Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku MK-05/2013-SORK.
2. Zhotoviteľ týmto prehlasuje, že je spôsobilý túto zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky z nej vyplývajúce.
3. Objednávateľ týmto prehlasuje, že je spôsobilý túto zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky z nej vyplývajúce.

### ČI. III

#### Predmet zmluvy a súčinnosť objednávateľa

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že s odbornou starostlivosťou vykoná v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa a objednávateľovi riadne a včas odovzdá **dielo** v zmysle § 556 Obchodného zákonníka, ktorým je **Aplikácia WEBPROTOKOL** a ktorého rozsah a obsah je podrobne špecifikovaný v **Prílohe č. 1** v súlade so súťažnými podkladmi objednávateľa. Predložený návrh riešenia je podrobne špecifikovaný v **Prílohe č.1**.
2. Objávateľ sa zaväzuje, že spôsobom dohodnutým v tejto zmluve riadne a včas dokončené dielo prevezme a za prevzaté dielo zaplatí zhotoviteľovi dohodnutú cenu.

### ČI. IV

#### Cena za dielo

1. Cena za dielo je zmluvnými stranami stanovená dohodou v zmysle zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania diela, ako aj náklady na opravy, úpravy a korekcie diela.
2. Cena za dielo podľa prijatej cenovej ponuky zhotoviteľa predstavuje **32 988,00 eur** vrátane DPH (slovom: **Tridsaťdvatisícdeväťstoosemdesiatosem eur** vrátane dane z pridanej hodnoty).
3. Špecifikácia ceny za dielo s uvedením ceny bez DPH, výšky DPH a ceny s DPH je **Prílohou č. 2** v súlade so súťažnými podkladmi.

### ČI. V

#### Čas plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná a dodá dielo podľa pokynov objednávateľa najneskôr do 6 mesiacov od dátumu účinnosti tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oboznámený s časovými nárokmi potrebnými na riadne vykonanie diela.

### ČI. VI

#### Platobné podmienky

1. Dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela (ďalej len „preberací protokol“) dodaného objednávateľovi vzniká zhotoviteľovi právo fakturovať objednávateľovi cenu za dielo uvedenú v článku IV tejto zmluvy so splatnosťou faktúry 30 dní odo dňa doručenia úplného daňového dokladu (faktúry) na dohodnuté doručovacie miesto objednávateľa v zmysle § 340b ods. 1 Obchodného zákonníka. Zhotoviteľ musí doručiť faktúru objednávateľovi najneskôr do päť (5) dní odo dňa podpísania preberacieho protokolu.
2. Podkladom pre fakturáciu je písomný preberací protokol schválený a podpísaný zodpovednými zástupcami oboch zmluvných strán v súlade s podmienkami vykonania diela podľa článku VII tejto zmluvy.
3. Objávateľ neposkytuje na plnenie predmetu zmluvy žiadne preddavky.

4. Zmluvné strany sa odchyľne od § 339 ods. 2 Obchodného zákonníka výslovne dohodli, že cena za prevzaté dielo je riadne a včas zaplatená dňom, keď sa uhrádzaná čiastka odpíše z účtu objednávateľa.
5. Faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Za správne vyčíslenie výšky DPH zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ.
6. Nevyhnutnou súčasťou faktúr, výziev, preberacích protokolov ako aj všetkých ostatných dokladov predkladaných zhotoviteľom je povinná formulácia:  
„Názov projektu: Digitálny fond Úradu priemyselného vlastníctva, ITMS kód projektu: 21120120014“.

## Čl. VII Podmienky vykonania diela

1. Miesto odovzdania a prebratia diela je sídlo objednávateľa: Úrad priemyselného vlastníctva SR, Jána Švermu 43, 974 04 Banská Bystrica 4.
2. Zhotoviteľ je **povinný zachovávať mlčanlivosť** o informačnom obsahu a štruktúre (architektúre) informačných systémov objednávateľa ku ktorým prišiel do styku pri realizácii tejto zmluvy, zaväzuje sa ich nepoužiť pre svoje vlastné potreby a neprezradiť ich tretej osobe. Za účelom riadneho plnenia týchto povinností je zhotoviteľ povinný včas prijať vhodné a účinné opatrenia a to s odbornou starostlivosťou. Ak dôjde k úniku obsahu objektov, predpokladá sa, že prijaté opatrenia neboli vhodné a účinné, ibaže zhotoviteľ preukáže, že porušenie jeho povinností uvedených v tomto bode bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť v zmysle § 374 alebo 375 Obchodného zákonníka. Porušením akejkoľvek povinnosti zhotoviteľa uvedenej v tomto bode tohto článku vzniká objednávateľovi právo žiadať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku XI tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ zvlášť berie na vedomie, že podľa všeobecne záväzných právnych predpisov na ochranu osobných údajov môže byť považovaný za sprostredkovateľa a je povinný pri vykonávaní diela **zabezpečiť bezpečnosť a ochranu osobných údajov** a to pred náhodným ako aj nezákonným poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou, nedovoleným prístupom a sprístupnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými formami spracúvania (ďalej len „únik osobných údajov“). Na tento účel zhotoviteľ prijme vhodné, účinné a primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania, pričom berie do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov. Ak dôjde k úniku osobných údajov, predpokladá sa, že prijaté opatrenia neboli vhodné, účinné a primerané, ibaže zhotoviteľ preukáže, že porušenie jeho povinností uvedených v tomto bode bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť v zmysle § 374 alebo 375 Obchodného zákonníka. Porušením akejkoľvek povinnosti zhotoviteľa uvedenej v tomto bode tohto článku vzniká objednávateľovi právo žiadať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku XI tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ je **povinný vopred poučiť** svojich zamestnancov a ostatné fyzické osoby, ktoré sa zúčastňujú na vykonávaní diela, o povinnosti mlčanlivosti podľa bodu 2 tohto článku tejto zmluvy a tiež o právach a povinnostiach ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov v zmysle bodu 3 tohto článku. Zhotoviteľ pritom vysvetlí zodpovednosť za porušenie týchto povinností podľa tejto zmluvy a aj podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Poučenie zhotoviteľ vykoná ešte pred začatím vykonávania diela a všetky poučené osoby potvrdia poučenie svojím podpisom; o poučení zhotoviteľ vedie písomný záznam, ktorý na požiadanie predloží objednávateľovi na nahliadnutie.

5. Za účelom preukázania a zaručenia vysokej úrovne odbornosti vykonania diela sa zhotoviteľ zaväzuje zabezpečiť expertov v zmysle Výzvy na predkladanie ponúk, časť III.1.3. a predložiť doklady za svojich expertov v zmysle Výzvy na predkladanie ponúk, časť III.1.3., ktorí budú zabezpečovať vykonanie diela, preukazujúce, že spĺňajú požiadavky uvedené vo výzve na predkladanie ponúk a v súťažných podkladoch. Zhotoviteľ predloží zoznam všetkých expertov (s uvedením mena a priezviska každého experta) za každú oblasť, ktorí budú zodpovední za plnenie zmluvy.
5. Zhotoviteľ je povinný odovzdať objednávateľovi dielo v digitálnej podobe s vlastnosťami podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 a zabezpečiť jeho uvedenie/nasadenie do funkčnej prevádzky. Za účelom riadneho vykonania diela je zhotoviteľ povinný dielo **testovať**. Pred začatím testovania sa dohodnú testovacie scenáre ako aj požadovaný výstup. O začatí testovania je zástupca objednávateľa písomne informovaný o tejto skutočnosti minimálne päť (5) pracovných dní pred ich začatím. Zhotoviteľ o výsledku testovania upovedomí zástupcu objednávateľa, prípadne mu umožní zúčastniť sa na testovaní. Podrobné podmienky a záväzný harmonogram testovania bude doplnený dodatočne v zmysle § 270 ods. 1 Obchodného zákonníka, avšak najneskôr do jedného (1) mesiaca od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a to vo forme písomného dodatku k tejto zmluve ako **Príloha č. 3**.
6. Objednávateľ zastúpený povereným zamestnancom je povinný pri preberaní diela skontrolovať a to jeho funkčnosť, rozsah a obsah podľa dohodnutej špecifikácie a to :
  - a) výslednú (vyvinutú) aplikáciu pre sprístupnenie naskenovaných zdigitalizovaných objektov verejnosti prostredníctvom webového sídla objednávateľa,
  - b) prepojenie výslednej (vyvinutej) aplikácie na existujúcu aplikáciu objednávateľa Webregistre prostredníctvom webových služieb a
  - c) sfunkčnenie celého dodaného systému na hardvérových zariadeniach objednávateľa.
7. Na znak súhlasu s preberaným dielom objednávateľ zastúpený povereným zamestnancom dielo prevezme a potvrdí prevzatie na preberacom protokole, z ktorého si obe zmluvné strany ponechajú jedno vyhotovenie. Schválený a podpísaný preberací protokol je podkladom k vystaveniu faktúry v súlade s článkom VI tejto zmluvy.
8. Zhotoviteľ nie je oprávnený odovzdať dielo po častiach.
9. Dielo ako celok sa považuje za riadne vykonané dňom schválenia a podpísania preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami. Od tohto dňa začína plynúť záručná doba podľa článku X tejto zmluvy vo vzťahu k dielu ako celku a aj k jeho jednotlivým častiam. Riadnym vykonaním diela ako celku nie je dotknutá zodpovednosť zhotoviteľa za vady diela alebo jeho časti v zmysle tejto zmluvy a § 560 a nasl. Obchodného zákonníka. Schválený a podpísaný preberací protokol je podkladom k úhrade faktúry v súlade s článkom VI tejto zmluvy.
10. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie diela v prípade, ak dielo má zjavné alebo iné podstatné vady, najmä ak nie sú splnené zmluvne dohodnuté špecifikácie diela podľa prílohy č. 1. Dôvody odmietnutia musia byť uvedené v písomnom zápise o neprevzatí diela. Za odôvodnené odmietnutie prevzatia diela sa považuje aj nesplnenie dohodnutých kritérií v **Prílohe č.3**.

## Čl. VIII

### Informačná povinnosť zhotoviteľa a povinnosť súčinnosti objednávateľa

1. V priebehu vykonávania diela sa uskutočnia **pracovné rokovania** medzi zhotoviteľom a objednávateľom podľa požiadaviek objednávateľa/zhotoviteľa. Zoznam účastníkov pracovného rokovania dohodne zhotoviteľ s objednávateľom spravidla päť (5) dní vopred pred jeho konaním. Z každého pracovného rokovania sa vyhotoví zápis, ktorého rovnopis obdržia obe zmluvné strany. Zhotoviteľ je povinný počas pracovných rokovaní objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela a tiež o prípadných prekážkach, ktoré bránia riadnemu alebo včasnému vykonaniu diela v súlade s touto zmluvou. Rovnakú informačnú povinnosť má zhotoviteľ aj mimo pracovných rokovaní, ak hrozí omeškanie alebo ujma. Nesplnením tejto informačnej povinnosti vzniká nárok objednávateľa žiadať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku XI tejto zmluvy.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas vykonávania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutnom rozsahu **súčinnosť**, a to najmä poskytovaním upresňujúcich alebo doplňujúcich údajov alebo nevyhnutných podkladov potrebných na vykonanie diela v súlade s touto zmluvou. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi súčinnosť v lehote a spôsobom odsúhlaseným obidvoma zmluvnými stranami (napr. v zápisoch z pracovných rokovaní).

## Čl. IX

### Licenčné podmienky

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že súčasťou diela sú počítačové programy (software).
2. Zhotoviteľ výslovne vyhlasuje, že je oprávnený udeliť objednávateľovi licenciu (sublicenciu) podľa tohto článku a zároveň sa zaväzuje nahradiť škodu, ktorá by mohla vzniknúť objednávateľovi alebo tretím osobám, ak by sa toto jeho vyhlásenie ukázalo ako nepravdivé.
3. Zhotoviteľ ako poskytovateľ udeľuje objednávateľovi ako nadobúdateľovi **výhradnú licenciu (sublicenciu)** na použitie všetkých počítačových programov (software), ktoré sú súčasťou diela podľa bodu 1 tohto článku v spojení s Prílohou č. 1 a to v nasledovnom rozsahu:
  - a) používať počítačový program v súlade s jeho účelom,
  - b) vyrobiť bezpečnostné (záložné) kópie programu pre vlastnú potrebu bez obmedzenia počtu,
  - c) uskutočňovať zmeny v nastaveniach procesov pomocou systémového nástroja tretej strany,
  - d) zasahovať do súboru, príkazov a inštrukcií, ktoré tvoria počítačový program, tento obmieňať, resp. modifikovať bez predchádzajúceho písomného súhlasu zhotoviteľa ako poskytovateľa, pričom tento zásah môže vykonať aj tretia osoba za podmienky, že účel použitia počítačového programu zostane aj po modifikácii rovnaký ako účel použitia pôvodného počítačového programu.
4. Licencia (sublicencia) podľa bodu 3 tohto článku je **prenosná** na inú osobu s možnosťou poskytnúť ďalšiu sublicenciu. Objednávateľ ako nadobúdateľ je výslovne oprávnený umožniť používanie počítačových programov svojim zamestnancom a tiež tretím osobám (dodávateľom) v rámci realizácie projektu „Digitálny fond Úradu priemyselného vlastníctva“.
5. Licencia (sublicencia) podľa bodu 3 tohto článku je **obmedzená** na územie Slovenskej republiky a je udelená na **dobu neurčitú**; v prípade pochybností o čase, na ktorý bola

licencia (sublicencia) platne udelená, má sa za to, že licencia (sublicencia) trvá minimálne počas realizácie projektu „Digitálny fond Úradu priemyselného vlastníctva“ a následne počas plynutia záručnej doby podľa článku X tejto zmluvy.

6. V prípade, že licencia (sublicencia) podľa bodu 3 tohto článku je viazaná len na používanie počítačového programu (software) na konkrétnom technickom zariadení (hardware), je zhotoviteľ povinný na to objednávateľa vopred upozorniť, inak je zodpovedný za škodu, ktorá by mohla vzniknúť zhotoviteľovi alebo tretím osobám.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že zdrojové kódy vytvorené v súvislosti s realizáciou predmetu zmluvy budú uchované u objednávateľa.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zdrojové kódy vytvorené v súvislosti s vykonaním diela a ani súhlas na použitie počítačových programov, ktoré sú súčasťou diela, **neposkytne** tretej osobe a **sám sa zdrží ich používania**; zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi výhradnú licenciu.
9. Licencia (sublicencia) podľa bodu 3 tohto článku je poskytnutá **bezodplatne**.
10. Podrobnosti o poskytnutej licenci a práva a povinnosti zmluvných strán s tým súvisiace sa riadia ustanoveniami § 40 až § 46 Autorského zákona.

## Čl. X Záruky

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že vykonané dielo bude mať počas záručnej doby vlastnosti preň charakteristické a výslovne vymienené objednávateľom podľa prílohy č. 1 a bude spôsobilý plniť všetky svoje funkcie. Zhotoviteľ sa zaväzuje objednávateľovi poskytovať **bezplatný záručný servis** v zmysle tohto článku po celý čas trvania záruky.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že poskytne objednávateľovi na vykonané dielo záruky na bezplatnú opravu/nápravu a to na dobu: **36 mesiacov**. Doba od výzvy po začatie opravy/nápravy: do **24 hodín**. Doba od výzvy po ukončenie opravy/nápravy: **72 hodín** (v pracovných dňoch). Záruka sa vzťahuje aj na skryté vady diela (napr. chyby v počítačovom súbore). V prípade vady je zhotoviteľ povinný identifikovať jej príčiny a podľa jej rozsahu a povahy a po konzultácii s objednávateľom prijať potrebné opatrenia vedúce k oprave/náprave a to v dobe určenej objednávateľom s prihliadnutím na povahu a rozsah vady. Porušením akejkoľvek povinnosti zhotoviteľa uvedenej v tomto bode vzniká objednávateľovi právo žiadať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty podľa článku XI tejto zmluvy.
3. Objednávateľ bezodkladne oznámi reklamovanú vadu diela počas plynutia záručnej doby na adresu servisného strediska zhotoviteľa písomnou formou, napríklad faxom alebo elektronicky e-mailom. Oznámenie musí obsahovať špecifikovanú vadu, meno pracovníka, ktorý vadu nahlasuje a dátum zistenia vady. Spôsobom nahlasovania vady diela je telefonická alebo písomná výzva so spätným potvrdením príjmu, prípadne inou písomnou formou. Dňom nahlásenia poruchy sa rozumie pracovný deň medzi 7,00 až 17,00 hod., pričom všetky ostatné nahlásenia mimo tejto doby sa považujú za nahlásené o 7,00 hod. v najbližší nasledujúci pracovný deň.
4. Zhotoviteľ v rámci bezplatného záručného servisu nebude požadovať ani úhradu za náklady na výjazd, tzn. diagnostika vád a doprava je tiež bezplatná.

## Čl. XI Sankcie

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s vykonaním diela má objednávateľ právo účtovať zhotoviteľovi jednorazovú **zmluvnú pokutu** vo výške 10 % z dohodnutej ceny za dielo.

2. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením ceny za dielo má zhotoviteľ právo účtovať **úroky z omeškania** vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania.
3. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením vady (s výnimkou systémovej vady) v dohodnutom termíne podľa záručných podmienok, má objednávateľ právo účtovať zhotoviteľovi **zmluvnú pokutu** vo výške 50 eur, slovom päťdesiat eur, za každý, aj začatý deň omeškania.
4. Sankcie podľa bodov 1 až 3 tohto článku tejto zmluvy sú splatné do 15 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy druhej zmluvnej strane.
5. Objednávateľ je oprávnený jednostranne znížiť sumu na zaplatenia fakturovanú zhotoviteľom o súčet zmluvných pokút zhotoviteľa a úrokov z omeškania zhotoviteľa, ktoré sú splatné ku dňu zaplatenia faktúry.

## **Čl. XII**

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Každá zo zmluvných strán je oprávnená písomne odstúpiť od tejto zmluvy pri podstatnom porušení zmluvnej povinnosti druhou zmluvnou stranou.
2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností zhotoviteľa sa pritom považuje nevykonanie diela riadne podľa tejto zmluvy ani po uplynutí 60 dní od začiatku omeškania; právo objednávateľa na zmluvnú pokutu nie je odstúpením od zmluvy dotknuté v zmysle § 351 ods. 1 Obchodného zákonníka.
3. Za podstatné porušenie povinností objednávateľa sa považuje nezaplatenie ceny za dielo ani po uplynutí 120 dní od začiatku omeškania; právo zhotoviteľa na úroky z omeškania nie je odstúpením od zmluvy dotknuté v zmysle § 351 ods. 1 Obchodného zákonníka.
4. Podrobnosti odstúpenia od zmluvy a práva a povinnosti zmluvných strán s tým súvisiace sa riadia ustanoveniami § 344 až § 351 Obchodného zákonníka.
5. V prípade odstúpenia niektorej zmluvnej strany od tejto zmluvy je toto odstúpenie voči druhej zmluvnej strane účinné dňom riadneho doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.

**Čl. XIII**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len písomnými a očíslovanými dodatkami k zmluve schválenými a podpísanými oboma zmluvnými stranami.
2. Neoddeliteľnými prílohami tejto zmluvy sú: Príloha č. 1 – Podrobná špecifikácia rozsahu a obsahu diela, Príloha č. 2 – Špecifikácia ceny za dielo. Prílohy č. 1 a 2 musia byť v súlade so súťažnými podkladmi a ich návrh vypracuje zhotoviteľ so súčinnosťou objednávateľa.
3. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s poskytovanými službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. MK-05/2013-SORK a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12. Všeobecných zmluvných podmienok a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
4. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia prednostne príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Akékoľvek spory týkajúce sa tejto zmluvy sa zmluvné strany budú snažiť riešiť vzájomnou písomnou dohodou. Ak nedôjde k uzavretiu dohody medzi zmluvnými stranami, rozhodne na návrh vecne a miestne príslušný súd.
6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých objednávateľ prevezme štyri (4) rovnopisy a zhotoviteľ dva (2) rovnopisy.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpísali.

V Banskej Bystrici, dňa.....

V Bratislave, dňa: .....

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

---

Mgr. Ľuboš KNOTH  
predseda

---

Ing. Marek Paščák  
člen predstavenstva DATALAN, a.s.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:



## Príloha č. 1 – Podrobná špecifikácia rozsahu a obsahu diela

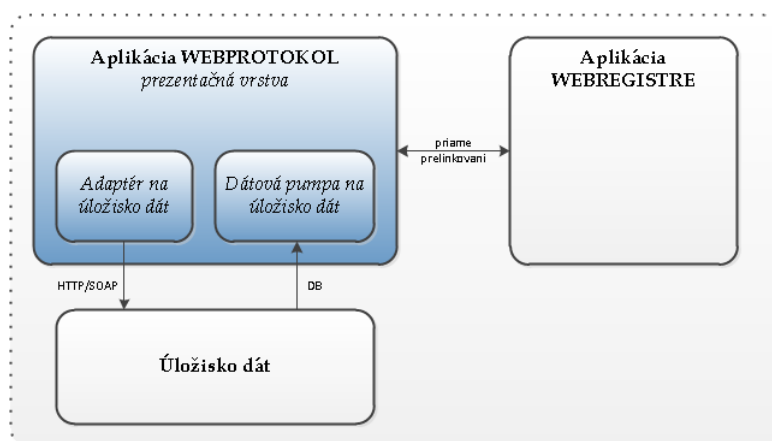
Obsah tejto prílohy je totožný s kapitolou č.7 – Opis predmetu zákazky, našej ponuky a teda je v súlade so súťažnými podkladmi.

### 1.1. Funkčné požiadavky

Aplikácia WEBPROTOKOL bude obsahovať záznamy (položky spisu) o priebehu konania pre vybrané predmety priemyselných práv (patenty, úžitkové vzory, dizajny, ochranné známky). Aplikácia sprístupní položky protokolov (zoznamy registratúrnych záznamov) k spisom prihlášok, predmetov priemyselného vlastníctva a ich obsahu verejnosti prostredníctvom webového rozhrania s možnosťou preberania (downloadu) záznamov z aplikácie verejnosťou a tlače zoznamov položiek ako aj zabezpečenie neprístupnosti záznamov, ktorých sprístupnenie neumožňuje platná legislatíva.

Celé riešenie bude v súlade s Výnosom MF SR č. 312/2010 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy:

- § 4 prenos dát
- § 9 aplikačné protokoly elektronických služieb
- § 11 štandardy pre webové služby
- § 15, §16, §17 štandardy pre webové sídla



## 5 Architektúra aplikácie WEBPROTOKOL

### 1.2. Funkčné požiadavky – návrh plnenia

Por.č.	Cieľ	Popis funkcionality
1		<p>Sprístupnenie položiek protokolov (zoznamy registratúrnych záznamov) k spisom prihlášok, predmetov priemyselného vlastníctva (patenty, úžitkové vzory, dizajny, ochranné známky) a ich obsahu verejnosti.</p> <p>Sprístupnené budú len tie typy predmetov priemyselného vlastníctva, ktorú sú pokryté existujúcou aplikáciou Webregistre (patenty, úžitkové vzory, dizajny, ochranné známky).</p>
2		<p>Vyhľadávanie v zoznamoch, celých textoch záznamov a metadátach.</p> <p>Predpokladáme, že všetky údaje týkajúce sa položiek protokolov okrem samotných PDF súborov budú naimportované v existujúcej aplikácii Webregistre. Vyhľadávať sa bude len nad údajovými</p>

Por.č.	Cieľ	Popis funkcionality
		štruktúrami naimportovanými vo Webregistroch. Rozsah vyhľadávania bude zodpovedať komplexnému vyhľadávaniu v aplikácii Webregistre.
3		Zobrazovanie zoznamov položiek a ich obsahu.  Zobrazovať sa budú len atribúty zoznamov položiek, ktoré sa budú nachádzať v aplikácii Webregistre. Obsah bude sprístupnený ako linka na PDF dokument, ktorý bude priamo dostupný z úložiska dát pre aplikáciu Webprotokol.
4		Preberanie záznamov v určených formátoch.  Záznamy budú dostupné ako PDF dokumenty.
5		Tlač zoznamov položiek a ich obsahu s výnimkou záznamov ktorých sprístupnenie neumožňuje platná legislatíva.  Riešenie predpokladá, že do aplikácie Webregistre budú importované len tie záznamy, ktorých sprístupnenie umožňuje platná legislatíva SR.
6		Obmedzený prístup k záznamom, ktorých sprístupnenie neumožňuje platná legislatíva.  Riešenie predpokladá, že do aplikácie Webregistre budú importované len tie záznamy, ktorých sprístupnenie umožňuje platná legislatíva SR.
7		Naplnenie a aktualizácia údajmi exportovanými z úložiska digitalizačného systému.  Aktualizácia a napĺňanie údajmi z úložiska digitalizačného systému zabezpečí aplikácia Webregistre. Aplikácia Webprotokol bude len využívať jej dátové štruktúry.
8		Zabezpečenie verzie služby v slovenskom a anglickom jazyku.

### 1.2.1. Vyhľadávanie

Ku každému archívnemu dokumentu musí existovať v dátovom úložisku minimálna sada metadát, ktoré budú využité na indexáciu a vyhľadávanie. V prípade požiadavky na vyhľadávanie v celých textoch záznamov budú musieť metadáta obsahovať taktiež plné znenia archívnych dokumentov. Zabezpečenie vyhľadávania v zoznamoch, celých textoch záznamov ako aj v metadátach s integráciou minimálne týchto základných pravidiel vyhľadávania pri vyhľadávaní jednotlivých slov v dokumentoch:

**<WORD>** - hľadá iba zadaný tvar slova  
*príklad: <WORD> burza*  
*nájde: burza, Burza, BURZA*

**<WILDCARD>** - hľadá slová obsahujúce zadané znaky a ľubovoľný počet znakov (namiesto “\*”, alebo jeden znak namiesto “?”)  
*príklad: <WILDCARD> ekonom\**  
*nájde: ekonomika, Ekonomického ...*  
*príklad: <WILDCARD>sp?t*

*nájde: spať, späť, Spíť ...*

**<AND>** - v dokumente sa musia nachádzať všetci potomkovia

Predpokladaný rozsah metadát pre vyhľadávanie:

- **Názov** (Title) – autorom, pôvodcom alebo vydavateľom určený názov.
- **Autor, tvorca** (Creator) – osoba, ktorá zodpovedá za intelektuálny obsah.
- **Predmet** (Subject) – téma, predmetové heslo, kľúčové slovo z obsahu objektu. Prvok môže obsahovať buď systematické údaje podľa určitej klasifikácie (SCHEME), akou je napr. číselný znak Library of Congress alebo MDT alebo deskriptory z uznávaných tezaurov, napr. MESH (Medical Subject Headings) a AAT (Art and Architecture Thesaurus).
- **Popis** (Description) – textový popis obsahu objektu, ako abstrakt, obsah, textové vyjadrenie popisu grafických objektov.
- **Vydavateľ** (Publisher) – inštitúcia, ktorá zodpovedá za to, že objekt je v tejto forme k dispozícii, napr. vydavateľ, univerzita, korporácia. Cieľom tohto poľa je identifikovať inštitúciu, ktorá zabezpečuje prístup k objektu.
- **Prispievateľ** (Contributor) – ďalšie zúčastnené osoby alebo korporácie (okrem tých, ktoré boli uvedené v poli 2), ktoré majú významný intelektuálny prínos v rámci tohto objektu, ale tento prínos je v porovnaní s 2. poľom sekundárny (napr. prekladateľ, ilustrátor, moderátor a pod.).
- **Dátum** (Date) – dátum, od kedy je objekt v súčasnej forme prístupný.
- **Typ** (Type) – typ alebo druh objektu, napr. dizertácia, román, báseň homepage, výskumná správa, slovník ap. Používajú sa prípustné označenia z riadeného slovníka.
- **Formát** (Format) – dátový formát média alebo jeho rozmery (veľkosť, čas trvania obrazovej alebo zvukovej nahrávky). Údaj v tomto poli poskytne potrebné informácie, ktoré umožnia určiť softvér alebo hardvér, resp. iného zariadenie potrebné na zobrazenie alebo na manipuláciu s objektom. Hodnotu sa odporúča vyberať z riadeného slovníka.
- **Identifikátor** (Identifier) – reťazec abecedných alebo číselných znakov, ktorý umožní jednoznačnú identifikáciu objektu (napr. ISBN, ISSN, URL, URN, ...).
- **Zdroj** (Source) – v tomto prvku sa zaznamená tlačeneý alebo elektronický dokument, z ktorého objekt pochádza. Napr. pri HTML súbore drámy od Shakespeara môže byť udaná ako zdroj tlačeneá verzia tejto drámy, ktorá bola predlohou.
- **Jazyk** (Language) – jazyk(y) intelektuálneho obsahu objektu. Odporúča sa trojznakový kód jazyka.
- **Vzťah** (Relation) – odkaz na príbuzný objekt. Väzby medzi rôznymi objektmi, ktoré majú formálny vzťah k iným objektom, ale existujú ako samostatné objekty. Napr. obrázky v dokumente, jednotlivé kapitoly knihy, samostatné časti zborníka.
- **Pokrytie, miesto a čas** (Coverage) – hľadisko pokrytia (časové, priestorové, plošné, miestne hľadiská), ktoré dopĺňujú charakteristiku objektu. Napr. meno miesta, zemepisné súradnice, časové obdobie, časový interval, jurisdikcia.
- **Práva** (Rights) – správa autorských práv. Informácia o právach vzťahujúcich sa k popisovanému objektu. Bude obsahovať ustanovenia o správe autorských, resp. vlastníckych práv, alebo odkaz na službu poskytujúcu takéto informácie.

Položky protokolov ako výsledok vyhľadávania budú sprístupnené ako zoznam záznamov, každý záznam bude k dispozícii vo formáte PDF vo forme stiahnuteľnej prílohy.

Každý zoskenovaný záznam kópie archívneho dokumentu bude musieť uložený v dátovom úložisku ako samostatný súbor s názvom v tvare SK\_aaaa\_ffff\_iiii\_ssss\_x.ext, pričom:

- SK – je kód krajiny podľa normy ISO 3166-2:2007 Kódy pre názvy krajín a ich častí,
- aaaa – je štvormiestne číslo archívu z číselníka archívov SR,
- ffff – je päťmiestne číslo archívneho súboru z aplikačného programového vybavenia AFondy,
- iiii – je päťmiestne označenie inventárneho čísla alebo signatúry archívneho dokumentu zľava doplnené nulami,
- ssss – je štvormiestne poradové číslo snímku v rámci jedného inventárneho čísla alebo signatúry,
- x – je písmeno „x“ alebo číslica „1“ alebo číslica „2“, písmeno „x“ označuje originál digitálnej kópie (konzervačná kópia), číslica „1“ označuje digitálnu kópiu pre interné potreby archívu a

číslica „2“ označuje digitálnu kópiu v nižšom rozlíšení pre publikovanie prostredníctvom aplikácie Webprotokol,

- ext – predstavuje príponu formátu súboru.

### 1.2.2. Adaptér na úložisko dát

Adaptér zabezpečí rozhranie k fyzickým dokumentom uloženým v úložisku dát. Rozhranie bude detailne špecifikované počas analýzy riešenia.

Musí minimálne zabezpečiť nasledovné funkcionality:

- Poskytnutie zoznamu fyzických dokumentov konkrétneho záznamu
- Poskytnutie jednotlivých fyzických dokumentov na základe identifikátora

### 1.2.3. Dátová pumpa

Dátová pumpa zabezpečí automatickú (dávkovú) aktualizáciu údajmi (metadát registratúrnych záznamov) exportovanými z úložiska digitalizačného systému do aplikácie WEBPROTOKOL s možnosťou konfigurácie na úrovni aplikácie (nastavenie periódy aktualizácie – napr. na dennej báze). Nad týmito dátami bude prebiehať indexácia a vyhľadávanie požadovaných dokumentov. Dátová pumpa bude vyžadovať rozhranie vo forme napr. DB schémy prístupné z aplikácie WEBPROTOKOL.

### 1.2.4. Prelinkovanie aplikácie WEBREGISTRE a WEBPROTOKOL

Integrácia medzi aplikáciami WEBREGISTRE a WEBPROTOKOL bude zabezpečená prelinkovaním prostredníctvom HTTP liniek.

## 1.3. Nefunkčné požiadavky

Riešenie bude postavené na „open source“ webovom kontajneri Apache Tomcat, ktoré nevyžaduje žiadne dodatočné náklady na licencie zo strany objednávateľa.

Služba bude prevádzkovaná na zariadeniach (server, dátové úložisko - nie je predmetom tejto ponuky) v infraštruktúre obstarávateľa v časti demilitarizovanej zóny (DMZ), čím sa zabezpečí prezentácia predmetného obsahu smerom do internetu k používateľovi.

## 1.4. Predmet dodávky

Projekt bude prebiehať v nasledovných etapách:

- Analýza a návrh riešenia s odsúhlasením zo strany obstarávateľa,
- Vývoj aplikácie na základe odsúhlasenej analýzy s prvotným naplnením dát a zabezpečením následnej automatickej aktualizácie o novo naskenované prírastky,
- Prepojenie vyvinutého systému na existujúcu aplikáciu WEBREGISTRE formou prelinkovania na úrovni webového rozhrania,
- Nasadenie/sfunkčnenie celého dodaného riešenia na hardvérových zariadeniach obstarávateľa.

## 1.5. Požiadavky na súčinnosť

- Rozhranie na úložisko dát umožňujúce získanie fyzických dokumentov dostupné v čase implementácie, špecifikácia rozhrania dostupná najneskôr v čase začiatku analýzy realizácie,
- Rozhranie na úložisko dát pre účely synchronizácie metadát záznamov (špecifikácia dátovej štruktúry) v čase začiatku analýzy realizácie,
- Pripravené testovacie a produkčné prostredie najneskôr v čase implementácie,
- Zabezpečená dostupnosť interných systémov ÚPV (WEBREGISTRE, úložisko dát) z DMZ (WEBPROTOKOL)

## Príloha č. 2 – Špecifikácia ceny za dielo

Obsah tejto prílohy je v súlade so súťažnými podkladmi.

Všetky ceny sú uvedené v EUR bez DPH.

Popis	Počet hod	Celková cena
Analýza riešenia	154	12 030,00 €
Implementácia	144	9 360,00 €
Projektový manažment	40	3 600,00 €
Testovanie	40	1 800,00 €
Nasadenie	8	520,00 €
Dokumentácia	4	180,00 €
<b>Aplikácia WebProtokol - Spolu cena bez DPH</b>	<b>390 (projekt)</b>	<b>27 490,00 €</b>
<b>DPH 20%</b>		<b>5 498,00 €</b>
<b>Spolu cena s DPH</b>		<b>32 988,00 €</b>

### Rámcový návrh časovej realizácie

Implementácia prebehne podľa nasledovného harmonogramu:

Míľnik	Forma akceptácie	Dátum začiatku	Dátum konca
Analýza a návrh riešenia	Akceptačný protokol	T	T + 30 dní
Implementácia riešenia		T + 35 dní	T + 65 dní
Nasadenie do testovacieho prostredia		T + 70 dní	T + 72 dní
Akceptačné testy, zapracovanie pripomienok		T + 72 dní	T + 77 dní
Nasadenie do produkčného prostredia	Odovzdávací protokol	T + 77 dní	T + 80 dní

### Fakturačné míľniky

Fakturácia prebehne podľa ustanovení uvedených v tejto zmluve.